

de Nicolet-Yamaska, a été nommé lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le 6 octobre 1961. Le poste qu'il occupait au sein du cabinet est donc devenu vacant. La vacance a été comblée par la nomination de l'honorable Jacques Flynn, député de Québec-Sud.

De plus, la présidence du Conseil privé de la reine pour le Canada a été confiée à l'honorable Noël Dorion, secrétaire d'État et député de Bellechasse.

Il est également d'usage de mentionner les nominations aux postes de secrétaires parlementaires. Auparavant, je voudrais signaler que l'ancien secrétaire parlementaire du ministre des Affaires extérieures, l'honorable député d'Oxford (M. Nesbitt), sollicité par ses affaires et diverses tâches qui échoient aux jeunes gens engagés dans la vie publique, s'est vu forcé d'abandonner son poste. A l'expression de mes regrets, je veux ajouter celle de la reconnaissance du gouvernement et du Canada tout entier pour les services qu'il a rendus aux Nations Unies au nom de notre pays.

Voici la liste de ceux qui sont nommés aux postes de secrétaires parlementaires. Il y a très peu de changements.

Le secrétaire parlementaire du ministre des Transports, le député d'Hamilton-Est (M. Martini).

Le secrétaire parlementaire du ministre de la Justice, le député de Saint-Jean-Albert (M. Bell).

Le secrétaire parlementaire du ministre des Finances, le député de Carleton (M. Bell).

Le secrétaire parlementaire du ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, le député de Huron (M. Cardiff).

Le secrétaire parlementaire du ministre de la Défense nationale, le député de Saint-Laurent-Saint-Georges (M. Chambers).

Les secrétaires parlementaires du ministre de l'Agriculture, le député de Brant-Haldimand (M. Charlton) et le député de Provencher (M. Jorgenson).

Le secrétaire parlementaire du ministre des Pêcheries, le député de Gaspé (M. English).

Le secrétaire parlementaire du ministre des Affaires des anciens combattants, le député de Saskatoon (M. Jones).

Le secrétaire parlementaire du ministre du Revenu national, le député d'Edmonton-Ouest (M. Lambert).

Le secrétaire parlementaire du ministre du Commerce, le député d'Halifax (M. Morris).

Le secrétaire parlementaire du ministre des Travaux publics, le député de Québec-Est (M. Tassé).

Le secrétaire parlementaire du ministre du Travail, le député d'Essex-Sud (M. Thrasher).

Je suis très heureux d'annoncer la nomination du député de Saint-Hyacinthe-Bagot (M. Ricard) comme successeur de M. Martineau au poste de secrétaire parlementaire du premier ministre. Il deviendra l'un de mes lieutenants, avec l'honorable représentant de Peel (M. Pallett), whip en chef.

## LA COMMISSION DE LA RÉGIE INTÉRIEURE

Le très hon. J. G. Diefenbaker (premier ministre) présente le message suivant de Son Excellence le Gouverneur général:

Le gouverneur général transmet à la Chambre des communes une copie authentique d'un décret du Conseil nommant l'honorable Donald Methuen Fleming, ministre des Finances, l'honorable Léon Balcer, ministre des Transports, l'honorable Gordon Churchill, ministre des Affaires des Anciens combattants, et l'honorable Ellen Louks Fairclough, ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration, pour agir avec l'Orateur de la Chambre des communes, à titre de commissaires, aux fins et en vertu du chapitre 143 des Statuts révisés du Canada, 1952, intitulé: Loi concernant la Chambre des communes.

## LES COMITÉS PERMANENTS

Le très hon. J. G. Diefenbaker (premier ministre) propose:

Qu'un comité spécial soit nommé pour dresser et remettre, avec toute la diligence voulue, les listes des députés appelés à faire partie des comités permanents de la Chambre, sous le régime de l'article 65 du Règlement, ledit comité devant être composé de MM. Balcer, Churchill, Habel, Pallett et Peters.

La motion est adoptée.

(Texte)

## CHAMBRE DES COMMUNES

### NOMINATION DU PRÉSIDENT DES COMITÉS PLÉNIERS

Le très hon. J. G. Diefenbaker (premier ministre): Monsieur l'Orateur, je propose, appuyé par l'honorable M. Churchill, que M. Paul Martineau, député de la circonscription électorale de Pontiac-Témiscamingue, soit nommé président des comités pléniers.

(Traduction)

Je tiens à ajouter à ce sujet, monsieur l'Orateur, que je propose le nom de M. Martineau, un jeune homme qui a déjà à son actif une belle carrière militaire et publique. Il est un membre du Barreau, un homme qui connaît le Règlement et qui, la Chambre l'admettra, je pense, s'est révélé juste et raisonnable dans ses rapports avec les membres de la Chambre en général, et qui sera capable de s'acquitter de ses fonctions d'Orateur suppléant d'une façon qui lui fera honneur et qui respectera les traditions de la Chambre.